

GB106 Manual do Utilizador

Este manual poderá não coincidir integralmente com o telefone, dependendo da versão de software do telefone e do fornecedor de serviços utilizado.



P/N: MMBB0354101 (1.0)

Instalação do cartão SIM e carregamento da bateria

Instalação do cartão SIM

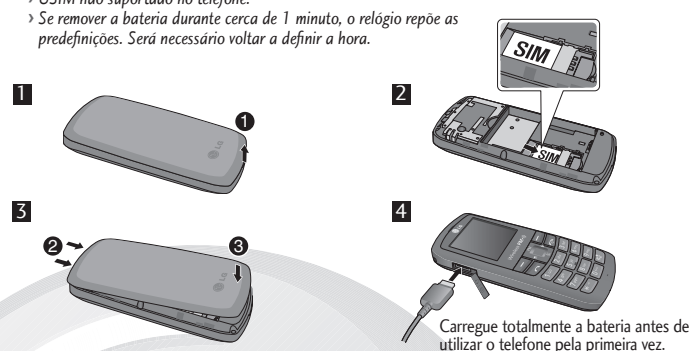
Sempre que se registar em um Operador, é-lhe fornecido um cartão SIM plug-in com os dados da sua inscrição, tais como o seu PIN, quaisquer serviços opcionais disponíveis, entre outros.

Atenção!

- › O cartão SIM plug-in e os seus contactos poderão ser facilmente danificados por riscos ou dobras, pelo que deve ter cuidado com o manuseamento, inserção ou remoção do cartão. Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- › USIM não suportado no telefone.
- › Se remover a bateria durante cerca de 1 minuto, o relógio repõe as predefinições. Será necessário voltar a definir a hora.

Ilustrações

- 1 Abra a tampa da bateria
Inserez votre carte SIM
- 2 Introduza o seu SIM
- 3 Carregue a sua bateria
- 4 Carregar a bateria



Menu e Opções

O seu telemóvel oferece um conjunto de funções que lhe permitem personalizá-lo. Estas funções encontram-se organizadas em menus e sub-menus, podendo aceder às mesmas através das teclas de atalho esquerda e direita.

A etiqueta na parte de baixo do ecrã imediatamente por cima das teclas de atalho indica a sua função actual.



Prima a tecla de atalho esquerda para aceder ao menu disponível.

Prima a tecla de atalho direita para aceder aos Contactos disponíveis.

Ligar e desligar o seu telefone

1. Prima e mantenha premida a tecla [TERMINAR] até ligar o telefone.
2. Para desligar o telefone, prima e retenha a tecla [TERMINAR] até ser apresentada a imagem desligar.

Fazer uma chamada

1. Introduza um número de telefone, incluindo o indicativo da área.
2. Prima a tecla [ENVIAR] para ligar para o número.
3. Quando terminar, prima a tecla [TERMINAR].

Atender uma chamada

1. Sempre que o telefone tocar e o ícone de telefone for apresentado no ecrã, prima a tecla [ENVIAR] ou a tecla de atalho esquerda para atender.
2. Termine a chamada premindo a tecla [TERMINAR].

Nota: Depois de terminada a chamada, o telefone volta ao modo de espera.

Fazer uma chamada internacional

1. Prima e mantenha premida a tecla [0+] para o indicativo internacional. O carácter "+" selecciona automaticamente o código de acesso internacional.
2. Introduza o código do país, o código da área e o número de telefone.
3. Prima a tecla [ENVIAR] para ligar para o número.

Lost mobile track (LMT)

1. A função LMT deste telefone permite-lhe usufruir de um sistema de detecção do seu telefone, no caso de o perder.
2. Quando um utilizador não autorizado utilizar o seu telefone, é emitida uma mensagem SMS do seu telefone e enviada para um número pré-definido.
3. LIGAR LMT
 - › É apresentada uma lista de utilizadores.
 - › Selecciona Detecção de telemóvel perdido
 - › Introduza o código LMT predefinido.
 - › Selecciona Configurar LMT
 - › Selecciona Ligar, prima OK

Nota

- › Caso pretenda utilizar o seu telefone com outro cartão SIM, certifique-se de que coloca a função LMT em Desligado.
- › Recomenda-se a introdução do número LMT com o código de país (ex.: para a Índia, +91, seguido do número de telemóvel).
- › O código LMT predefinido é "0000".

Definição do toque

Toque

1. Prima a tecla de função esquerda [Menu] e seleccione [Configurações - Perfis] utilizando as teclas de navegação para cima/para baixo.
2. Selecciona [Geral - Personalizar] e seleccione o menu toques.
3. Prima a tecla de atalho esquerda [OK] e de seguida poderá definir o toque desejado.

Sugestão

› Se definir o seu toque como vibração, seleccione Modo de vibração ou prima e mantenha premida a tecla [OK].

Tipo de alerta de chamada, Toques, Volume de toque, Tipo de alerta de mensagem, Toques de mensagem, Volume da mensagem, Sons do teclado, Volume do teclado, Volume dos efeitos sonoros, Volume ao ligar/desligar

Pode seleccionar o Tipo de alerta de chamada, Toques, Volume de toque, Tipo de alerta de mensagem, Toques de mensagem, Volume da mensagem, Sons do teclado, Volume do teclado, Volume dos efeitos sonoros, Volume ao ligar/desligar.

Pode alterar o som ou o nível de volume emitido sempre que premir uma tecla. [Menu - Configurações - Perfis - Geral - Personalizar]

Componentes do telefone



Introdução de texto

Pode introduzir caracteres alfanuméricos utilizando o teclado do telemóvel. Para alterar os modos, prima a tecla [F5].

Modo T9

Este modo permite-lhe introduzir palavras apenas com uma pressão de tecla por letra. Cada tecla do teclado do telefone corresponde a mais do que uma letra/ símbolo. O modo T9 compara automaticamente as teclas premidas, com um dicionário interno, de forma a determinar a palavra pretendida. Neste modo são necessárias menos pressões de teclas, face ao modo tradicional ABC. O modo T9 é também por vezes conhecido como texto previsivo.

Modo ABC

Este modo permite-lhe introduzir letras premindo a tecla com a letra necessária uma, duas, três ou quatro vezes até que a letra/símbolo pretendida(o) seja apresentada(o) no visor.

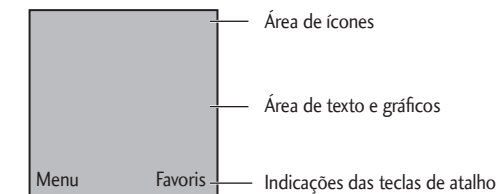
Modo 123 (Modo numérico)

Digite os números utilizando uma pressão de tecla por número.

Modo de Símbolos

Este modo permite-lhe introduzir caracteres especiais, premindo a tecla [F6].

Informações do ecrã



Ícones do ecrã

A tabela que se segue descreve diversos indicadores ou ícones do ecrã, apresentados no visor do telefone.

	Informa-o da força do sinal de rede.
	Chamada estabelecida.
	Mostra que está a utilizar um serviço de roaming.
	O alarme foi definido e está activado.
	Informa-o do estado da bateria.
	Recebeu uma mensagem de texto.
	Recebeu uma mensagem de voz.
	Menu do perfil Apenas vibração.
	Menu do perfil Geral.
	Menu do perfil Exterior.
	Menu do perfil Silencioso.
	Menu do perfil Auricular.
	Pode consultar a sua agenda.

Rádio FM (Esta função poderá ser diferente nas diversas regiões.)

1. Prima uma tecla numérica correspondente ao canal onde pretende guardar a estação de rádio seleccionada.
2. Depois de predefinir os canais de rádio, poderá ouvir outro canal premindo a tecla numérica correspondente.
3. Poderá aceder às opções do menu que se seguem premindo a tecla de função esquerda [Opções].
 - › Editar canal: Pode ajustar a frequência e o canal 0,1 MHz de cada vez, utilizando as teclas de navegação esquerda/direita e as teclas numéricas.
 - › Procura auto: Se ligar "Procura Auto agora?", irá configurar automaticamente o canal de rádio. Se, depois de apresentada a mensagem "Gravar esta estação?" seleccionar Sim, a frequência seleccionada será gravada.
 - › Repor canais: Permite-lhe eliminar todos os canais gravados.
 - › Ouvir no altifalante: Pode ouvir rádio FM através de um altifalante integrado. Se seleccionar [Opções - Ouvir no auricular com fios] e ligar o auricular à entrada poderá ouvir através do auricular.

Nota

› FM sem fios: Em locais com um sinal de rádio FM fraco, o modo de antena sem fios pode reduzir a sensibilidade. É recomendável ligar o auricular à entrada para obter uma qualidade FM superior.

Árvore do menu

- | | | |
|---|---|--|
| 1. Contactos
1.1 Proc.
1.2 Novo contato
1.3 Discagem rápida
1.4 Copiar tudo
1.5 Apagar tudo
1.6 Verificar mem.
1.7 Informação | 3. Chamadas
3.1 Todas
3.2 Perdidas
3.3 Realizadas
3.4 Recebidas
3.5 Duração chamada | 5.4 Visor
5.5 Chamada
5.6 Bloqueio automático das teclas
5.7 Segurança
5.8 Economia de Energia
5.9 Seleção da rede
5.0 Redefinir configurações
5.* Verificar mem. |
| 2. Msg. instantânea
2.1 Mensagem nova
2.2 Caixa de entrada
2.3 Rascunhos
2.4 Cx. de saída
2.5 Enviadas
2.6 Correio de voz
2.7 Mensagens informativas
2.8 Modelos
2.9 Definições | 4. Ferramentas
4.1 Jogos
4.2 Rádio FM
4.3 Calculadora
4.4 Cronómetro
4.5 Converter Unidade
4.6 Horário mundial | 6. Organizador (Serviços SIM)**
6.1 Alarme
6.2 Calendário
6.3 Nota |

** No caso de os Serviços SIM também serem fornecidos pelo fornecedor de serviços, o Menu 6 diz respeito aos Serviços SIM e a Agenda é incluída no Menu 4. Ferramentas

Consulta rápida das funções

Esta secção fornece explicações breves acerca das funções do seu telefone.

Contactos Menu 1	
Proc.	Poderá procurar contactos na lista telefónica. Nota: A procura instantânea é possível introduzindo a primeira letra do nome que se pretende procurar.
Novo contato	Poderá adicionar entradas à lista telefónica utilizando este menu.
Discagem rápida	Atribuir contactos a qualquer uma das teclas [2-9] s.
Copiar tudo	Vous pouvez copier l'entrée de la carte SIM vers la mémoire du téléphone.
Apagar tudo	Pode copiar todas as entradas da memória do cartão SIM para a memória do telefone.
Verificar mem.	Pode eliminar todas as entradas da memória do cartão SIM ou da memória do telefone.
Informação	<ul style="list-style-type: none"> › Números de marcação de serviços: Aceda à lista de números de serviço atribuídos pelo fornecedor de serviços seguramente. › Próprio núm.: Poderá guardar e verificar os seus próprios números no cartão SIM. › Cartão de visita: Esta opção permite-lhe criar o seu próprio cartão de visita com o seu nome, número de telemóvel e outros dados.

Msg. instantânea Menu 2

Este menu inclui funções relacionadas com SMS (serviços de mensagens curtas).

Mensagem nova Este menu inclui funções relacionadas com SMS (serviços de mensagens curtas).

Caixa de entrada Receberá um alerta sempre que receber uma mensagem.

Rascunhos Este menu apresenta a mensagem gravada em temporários.

Cx. de saída Este menu permite-lhe visualizar a mensagem prestes a ser enviada ou cujo envio não foi concluído com êxito.

Enviadas Este menu permite-lhe visualizar as mensagens enviadas, incluindo a hora e os conteúdos.

Correio de voz Este menu proporciona-lhe uma forma rápida de aceder à sua caixa de correio de voz (se permitido pela sua rede).

Mensagens informativas As mensagens de serviço informativo são mensagens de texto entregues pela rede ao seu telefone.

Modelos Existem mensagens pré-definidas na lista. Pode visualizar e editar as mensagens do modelo ou criar mensagens novas.

Definições Este menu permite-lhe configurar as funções do seu fornecedor de serviço de rede.

Chamadas Menu 3

Pode verificar o registo de chamadas não atendidas, chamadas recebidas e números marcados, apenas se a rede suportar o serviço de identificação de número (CLI), na área de serviço. O número e nome (se disponíveis) são apresentados juntamente com a data e a hora a que a chamada foi efectuada. Também pode ver a duração das chamadas.

Todas Apresenta todas as listas dos três tipos (Recebidas/Marcadas/ Não atendidas), por hora.

Perdidas Realizadas Esta opção permite-lhe ver as 20 últimas chamadas recebidas. Esta opção permite visualizar as últimas 20 chamadas efectuadas (marcações ou tentativas).

Recebidas Duração chamada Esta opção permite-lhe ver as 20 últimas chamadas recebidas. Permite visualizar a duração das chamadas recebidas e efectuadas.

Ferramentas Menu 4

Jogos Rádio FM Lista de jogos predefinidos disponível no telefone. Poderá pesquisar estações de rádio e ouvir rádio.

Calculadora Inclui as funções padrão tais como +, -, x, ÷ : adição, subtracção, multiplicação e divisão.

Cronómetro O cronómetro encontra-se disponível como um cronómetro normal utilizado no dia-a-dia.

Conver. Unidade Horário mundial Converte quaisquer medidas para uma unidade à sua escolha. Permite-lhe determinar a hora actual num outro país ou zona horária.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente

- › Deverá manter o equipamento afastado de fontes de calor, tais como irradiadores ou fogões.
- › Utilize um pano seco para limpar a superfície exterior do equipamento. (Não utilizar quaisquer solventes.)
- › Não deverá colocar o telefone próximo de cartões de crédito ou títulos de transporte; poderá afectar as informações contidas nas respectivas bandas magnéticas.Dispositivos electrónicos.

Dispositivos electrónicos

- Todos os telemóveis podem sofrer interferências que podem afectar o desempenho.
- › Não utilize o telemóvel próximo de equipamento médico sem pedir autorização. Evite colocar o telefone junto a pacemakers, ou seja, no bolso da camisa.

Segurança na estrada

- Verifique a legislação e as disposições regulamentares relativamente à utilização de telemóveis nas áreas onde conduz.
- › Não segure no telemóvel enquanto conduz.
 - › Utilize um kit mãos livres, se disponível.
 - › Encoste e estacione antes de fazer ou atender uma chamada, se assim o exigirem as condições de condução.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente

- › Apesar de o nível de SAR do equipamento ser determinado com este a emitir no seu nível de potência mais elevado, o nível de SAR real do dispositivo durante o seu funcionamento poderá ser muito inferior ao valor máximo medido. Isto porque o dispositivo foi concebido para operar em diferentes níveis de potência, utilizando apenas a potência necessária ao seu correcto funcionamento.
- › O limite da SAR para dispositivos móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg) em média por cada dez gramas de tecido corporal. As directrizes incorporam uma margem substancial de segurança de forma a permitirem uma protecção adicional aos utilizadores prevendo possíveis variações nas medições.
- › O valor mais alto da SAR para este modelo de telemóvel, testado pela DASY4 para utilização junto ao ouvido/corpo, é de [0.686/0.482] W/kg (10g).
- › O valor da SAR para pessoas residentes em países/regiões que adoptaram o limite de SAR recomendado pelo Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) é de 1.6 W/kg para uma média de um (1) grama de tecido, (por exemplo USA, Canada, Austrália e Tailândia).

Configurações Menu 5

Pode definir os menus seguintes em função das suas preferências e conveniência.

Perfis Pode ajustar e personalizar os toques do telemóvel.

Data e hora Pode definir funções relativas à data e hora.

Idioma Pode alterar o idioma para os textos no ecrã no seu telemóvel. Esta alteração também afecta o modo de Entrada de Idioma.

Visor Pode alterar as definições do ecrã do telefone.

Chamada Pode definir o menu correspondente a uma chamada.

Bloqueio automático das teclas Sempre que esta função estiver activada, o teclado do telefone é bloqueado.

Segurança Este menu permite-lhe configurar o telefone em segurança.

- › **Solicitação do PIN1**: Pode definir o telefone para que peça o código PIN do seu cartão SIM quando o liga.
- › **Bloquear telefone**: Pode utilizar um código de segurança para evitar a utilização não autorizada do telefone.
- › **Barrar chamada**: O serviço de barramento de chamadas impede o seu telefone de receber ou efectuar uma determinada categoria de chamadas. Esta função requer a palavra-passe de barramento de chamada.
- › **Config. FDN**: Permite-lhe restringir as chamadas efectuadas para determinados números de telefone. Os números encontram-se protegidos pelo seu código PIN2. Os números aos quais deseja permitir o acesso assim que este serviço for activado deverão ser adicionados aos contactos depois de activar Número de marcação fixa.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente

Área de explosão

Não utilize o telefone em locais onde estejam a decorrer explosões. Respeite as regulamentações e siga eventuais regulamentações ou regras.

Atmosferas potencialmente explosivas

Não utilize o telefone em postos de abastecimento. Não utilize próximo de combustíveis ou produtos químicos.

A bordo de aviões

Os dispositivos de comunicação sem fios poderão provocar interferências nos equipamentos electrónicos instalados em aviões.

- › Desligue o telefone antes de embarcar num avião.

Crianças

O telefone deverá ser mantido em local seguro e fora do alcance de crianças. Este equipamento contém peças pequenas que, quando desmontadas, poderão resultar em risco de asfixia.

Dados técnicos

Geral

- › **Nome do produto** : GB106
- › **Sistema** : GSM 900 / DCS 1800

Temperaturas ambiente

- › **Máx.** : +55°C, En charge (+45°C)
- › **Mín** : -10°C

Configurações Menu 5 (Definições)

Segurança (Definições)

- › **Lost mobile track**: A função LMT deste telefone permite-lhe usufruir de um sistema de detecção do seu telefone, no caso de o perder
- › **Alterar códigos**: PIN é uma abreviatura de Personal Identification Number (Número de identificação pessoal), que permite evitar a utilização por pessoas não autorizadas. Pode alterar os códigos de acesso: Código de segurança, Código PIN1, Código PIN2 e alterar o Change LMT code.

Economia de Energia Activando esta opção, poderá economizar energia sempre que não utilizar o telefone.

Seleção da rede Pode seleccionar uma rede que será registada automática ou manualmente. Normalmente, a selecção de rede está definida para Automático.

Redefinir configurações Pode inicializar todos os valores como pré-definições. Necessita do Código de segurança para activar esta função.

Verificar mem. Pode verificar o espaço livre e a utilização de memória de cada repositório.

Organizador Menu 6

Alarme Permite-lhe definir um de três alarmes. A hora actual é apresentada no topo do ecrã quando seleccionar o alarme a configurar. Na hora definida para activar o alarme, será apresentado o ícone de alarme no ecrã LCD e o alarme dispara.

Calendário Sempre que aceder a este menu, será apresentado um calendário.

Nota Pode criar uma lista de tarefas.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente

Chamadas de emergência

O serviço de chamada de emergência poderá não se encontrar disponível em todas as redes móveis. Como tal, não deverá depender exclusivamente do seu telefone móvel para efectuar chamadas de emergência. Deverá confirmar a existência deste serviço junto do seu fornecedor de serviços de rede.

Informações e cuidados com a bateria

- › Para recarregar a bateria do equipamento, não é necessário que esta se encontre totalmente descarregada. Ao contrário de outros tipos de baterias, não existe qualquer efeito de memória que possa comprometer o desempenho da bateria que acompanha o telefone móvel.
- › Utilize apenas baterias e carregadores LG. Os carregadores LG foram concebidos para maximizar a vida da bateria.
- › Não deverá desmontar ou provocar curto-circuitos na bateria.
- › Deverá substituir a bateria quando esta deixar de apresentar um desempenho aceitável. A bateria poderá ser recarregada centenas de vezes até que seja necessária a sua substituição.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente

- › Não deverá expor o carregador da bateria à luz directa do sol nem utilizá-lo em condições de grande humidade, tais como em casas de banho.
- › Para evitar o risco de explosão, não substitua a bateria por um tipo de bateria incorrecto.
- › Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Exposição à energia de rádio frequência

Informações sobre a Taxa de Absorção Específica (SAR)

O telefone móvel LG modelo GB106 foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição à energia de radiofrequência (RF) recomendados pelas directrizes internacionais (ICNIRP). Estes limites fazem parte das directrizes mencionadas e estabelecem os níveis permitidos da energia RF, definidos para garantir a protecção do utilizador e restantes pessoas, independentemente da sua idade e estado de saúde.

› As directrizes da exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medição conhecida como Taxa Específica de Absorção, ou SAR. Os testes de SAR são conduzidos utilizando um método padrão com o equipamento a transmitir no seu nível de potência mais elevado, em todas as bandas de frequência certificadas.

Declaration of Conformity		LG Electronics
Equipment Details		
Name	LG Electronics Inc	
Address	LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
Product Details		
Product Name	E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment	
Model Name	GB106	
Trade Name	LG	
Applicable Standards Details		
RATTE Directive 1999/5/EC		
EN50368:2001 and EN 60361:2001		
EN 60950:2005		
EN 301 488-1v1.6.1 and EN 301 488-7 v1.3.1		
EN 301 911: v8.0.2		
Supplementary Information		
The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BAF7)		
BAF7, Bullfinch House, Churchfield Road, Wilton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom		
Notified Body Identification Number: 0199		
Declaration		
I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives	Name	Issued Date
European Notified Center	Responsible Officer	
LG Electronics Logistics and Services B.V.		20.OCT.2008
Valkensloot 14, 3227 AD Alphen, The Netherlands		
Tel: +31 -38-567-8640, Fax: +31 -38-567-8764		
e-mail: jacob@gs.com	Signature of representative	